

Herstellerbescheinigung

EG-Druckgeräterichtlinie 97/23/EG

Manufacturer's certificate

Pressure Equipment Directive 97/23/EC



Armaturen & Separations GmbH

Der Hersteller/ The manufacturer

AKO Armaturen & Separations GmbH

Adam-Opel-Straße 5

D – 65468 Trebur – Astheim

Telefon: +49 (0)6147 - 9159 - 0

e-mail: ako@ako-armaturen.de

erklärt hiermit, dass das Druckgerät,
herewith we declare, that the Pressure Equipment

Beschreibung/ Description:
pneumatisches Quetschventil der Nennweiten: DN 10 bis 25
Typ/ Serie: VM / VMP / VMC
pneumatic pinch valve of diameter: DN 10 to 25
Type/ series: VM / VMP / VMC

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der Druckgeräterichtlinie 97/23/EG übereinstimmt.
referring to this declaration is conform to the Pressure Equipment Directive 97/23/EC.

Einstufung/ Categorization:
druckhaltendes Ausrüstungsteil nach Art.3 Abs.3
Fluidgruppe (Art.9): 1, mit Ausnahme instabiler Gase
Mediumzustand: gasförmig oder flüssig, wenn pD >0,5bar (Dampfdruck)
pressure accessories of acc. Art. 3 (3)
Fluid group (art.9): 1, except for unstable gases
Condition of fluid: gaseous or liquid, if PD > 0,5bar (vapour pressure)

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren: keines, es gilt die gute Ingenieurspraxis
Applied conformity assessment procedures: none, accordance with the sound engineering practice

Im Sinne der DGRL 97/23/EG (Art.3 Abs.3 gute Ingenieurpraxis) darf an die oben genannten Ventile keine CE Kennzeichnung angebracht werden.
In accordance to the PED 97/23/EC (Art.3 (3) sound engineering practice) it is not allowed to mark the above mentioned valves with a CE marking.

Herstellerbescheinigung nur gültig in Verbindung mit der aktuellen Betriebsanleitung.
The manufacturer's certificate is only valid in connection with our current operating instructions.

Trebur, 28.03.2011

Ort und Datum:
Location and date



Armaturen & Separations GmbH

Adam-Opel-Straße • 65468 Trebur-Astheim
Tel: 06147-9159-0 • Fax: 06147-9139-59

F.Kopp (Geschäftsführer)
F.Kopp (Managing Director)